



Volvo Trucks. Driving Progress

# VOLVO FH





O VOLVO FH

# Evolução *por* Volvo Trucks



## Moldado para o levar longe.

*○ Volvo FH é mais suave, mais inteligente e mais eficiente do que nunca. É a derradeira experiência de longo curso. ○ seu parceiro e uma extensão de si mesmo ao mesmo tempo. ○ seu local de trabalho. ○ seu quarto. ○ seu escritório. Porque está sempre em movimento. Preparado?*

Saiba mais no seu concessionário local

UM ÍCONE

# Constantemente em mudança.

*O longo curso é tudo. O Volvo FH é um ícone - constantemente em mudança para ficar cada vez melhor a cada geração. Evolução é isso mesmo. Agora está a dar os próximos passos para tornar as suas operações ainda melhores.*

Vai reparar à distância que este é um camião novo. O aspeto é familiar, mas as formas são mais suaves e os faróis mais distintos. E isto é apenas uma amostra das mudanças que aconteceram debaixo da superfície. O novo Volvo FH é mais refinado, eficiente, seguro e capaz do que nunca. A aerodinâmica foi melhorada e a funcionalidade dos faróis foi expandida para sua segurança.

Assim que se senta no banco do motorista, antes mesmo de ligar o motor, fica claro que esta é uma interface do motorista completamente nova. E assim que estiver na estrada, sentirá as características de condução da nova linha motriz da Volvo. Isto é apenas o início de uma nova e bela amizade.





Tudo é concebido  
por uma razão.



DESIGN EXTERIOR

## A evolução é notória quando se vê.

*Se for um motorista exigente ou um operador de transportes com padrões elevados, é óbvio: esta é a derradeira experiência de longo curso.*

A forma aerodinâmica da cabina. Os faróis icónicos com mais desempenho e inteligência do que nunca. As linhas que envolvem o canto dianteiro e se estendem para trás para acentuar toda a eficiência integrada. Tudo está lá por uma razão, e está lá tudo para fazer o trabalho da maneira mais eficiente e cumprir prazos. Para ser um parceiro fiável que cumpre o prometido.

Excedendo os objetivos ambiciosos, quer sejam de sustentabilidade financeira ou proteção do ambiente. Para abrir caminho aos lucros e à prosperidade. Para poder regressar em segurança a casa quando o trabalho terminar. Uma e outra vez. Evolução é isso mesmo nos transportes de longo curso. E é isso que o Volvo FH oferece.



O INTERIOR QUE FUNCIONA

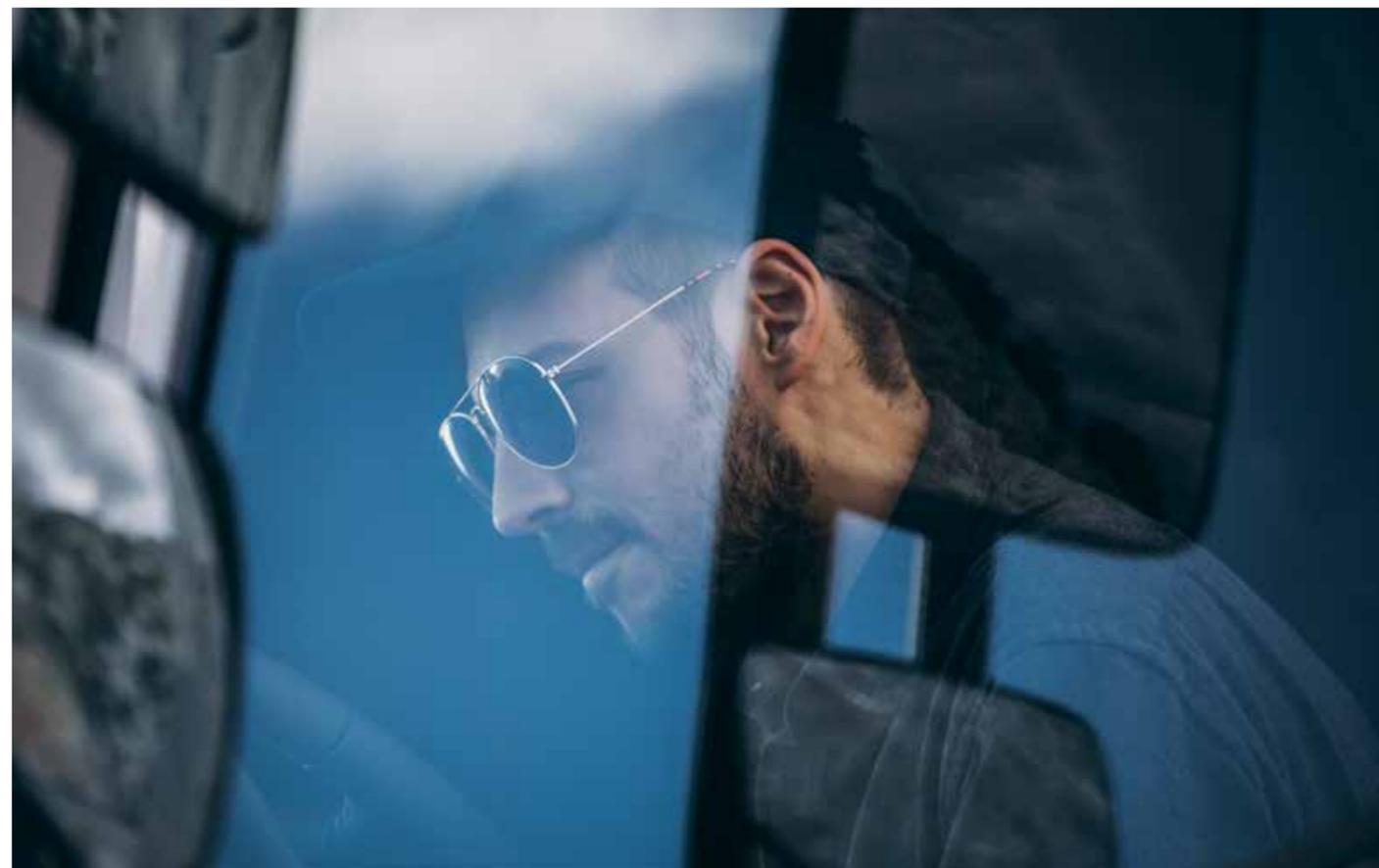
# Exatamente o que precisa. Onde é esperado.

*Mãos no volante e olhos na estrada; este foi o princípio da equipa de design encarregue da interface do motorista. Prestámos especial atenção à interface precisamente para que você não tenha que o fazer.*

Basta sentar-se para que a sua mão direita chegue naturalmente à alavanca de mudança de velocidades I-Shift da próxima geração. A função de ajuste coloca o volante na sua posição preferida. O painel de instrumentos acende-se, com um display de instrumentos totalmente digital e dinâmico. A interface do motorista é adaptável e otimizada para todas as situações, quer esteja a fazer a sua verificação diária, a circular a toda a velocidade na autoestrada, a navegar até ao seu ponto de recolha ou a carregar o seu camião.

A maioria das funções é gerida com comandos no volante, um sinal claro da evolução. Tudo para que possa manter as mãos no volante. À sua direita, o display lateral permite ter acesso a funções multimédia, comunicações e aplicações.

Tudo é intuitivo, adaptável e acessível, exatamente como espera que seja. Assim, a atenção é desviada ao mínimo e pode focar-se no seu trabalho.



Serviço de quarto  
não incluído.



UMA CASA LONGE DE CASA

## Fizemos um upgrade para uma suite.

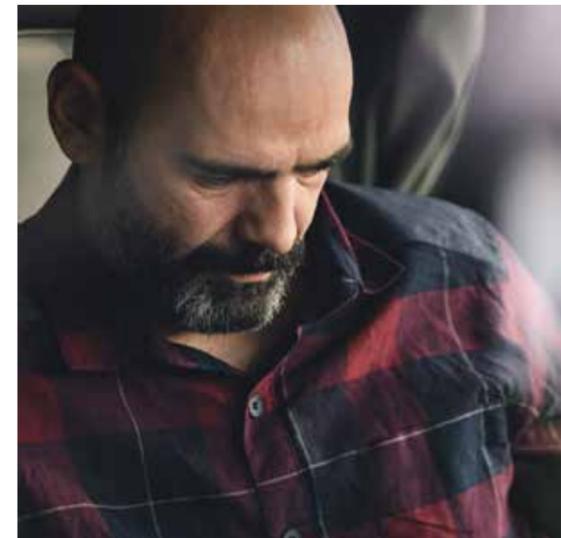
*Conte as noites que passa por ano na estrada. Depois de somados os números, consegue perceber claramente porque só se deve contentar com o melhor.*

Abrimos caminho com a cabina Globetrotter e nunca mais parámos. O mais recente salto na evolução do Volvo FH nasce de um orgulhoso legado de conforto e segurança para descansar e pernoitar no camião. Escolha entre cinco tamanhos de cabina diferentes, todos com muito espaço para si e para o seu equipamento.

Pode ter altura suficiente para uma pessoa em pé no interior, muito espaço de armazenamento e uma ou duas camas. Materiais, características e acabamentos são elevados ao próximo nível de refinamento. Uma cama larga e confortável com um colchão de molas ensacadas ou um colchão de espuma

premium garante um bom sono. Se o seu camião estiver estacionado num declive, pode ajustar a cama para compensar e melhorar ainda mais o conforto ao dormir. E quando precisar de descansar em plena luz do dia, basta fechar as cortinas escuras.

Utiliza muito equipamento a bordo para conforto, comunicação e entretenimento? Com a instalação com dois conjuntos de baterias, terá toda a potência de que precisa para o seu conforto e período operacional. No entanto, o serviço de quarto não está incluído.



A SUA PRODUTIVIDADE

## Vamos trabalhar a sério.

*O Volvo FH está repleto de funcionalidades que existem para que possa fazer mais com menos esforço e menos tempo. Personalizamos o seu camião de acordo com as suas necessidades e os seus serviços.*

A sua solução de transporte precisa de equilibrar parâmetros como velocidade, potência, eficiência de combustível, capacidade de carga, agilidade, tração e muito mais para corresponder às necessidades da sua operação. O Volvo FH está mais do que preparado para este exercício de equilíbrio.

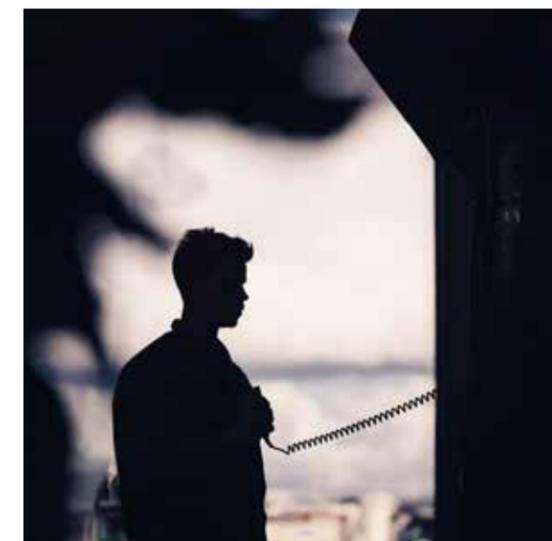
A escolha de linhas motrizes disponíveis para o Volvo FH permite-lhe adaptar a quantidade de potência às suas necessidades com mais precisão do que nunca. A Assistência do binário Volvo (opção) disponibiliza ao motorista do camião binário suficiente para manter a velocidade atual e otimizar a aceleração do veículo, mas poupando combustível.

O que significaria para a sua produtividade se pudesse colocar mais uma tonelada em cada eixo? Ou ter um bogie que consiga suportar 38 toneladas? Os eixos dianteiros com suspensão

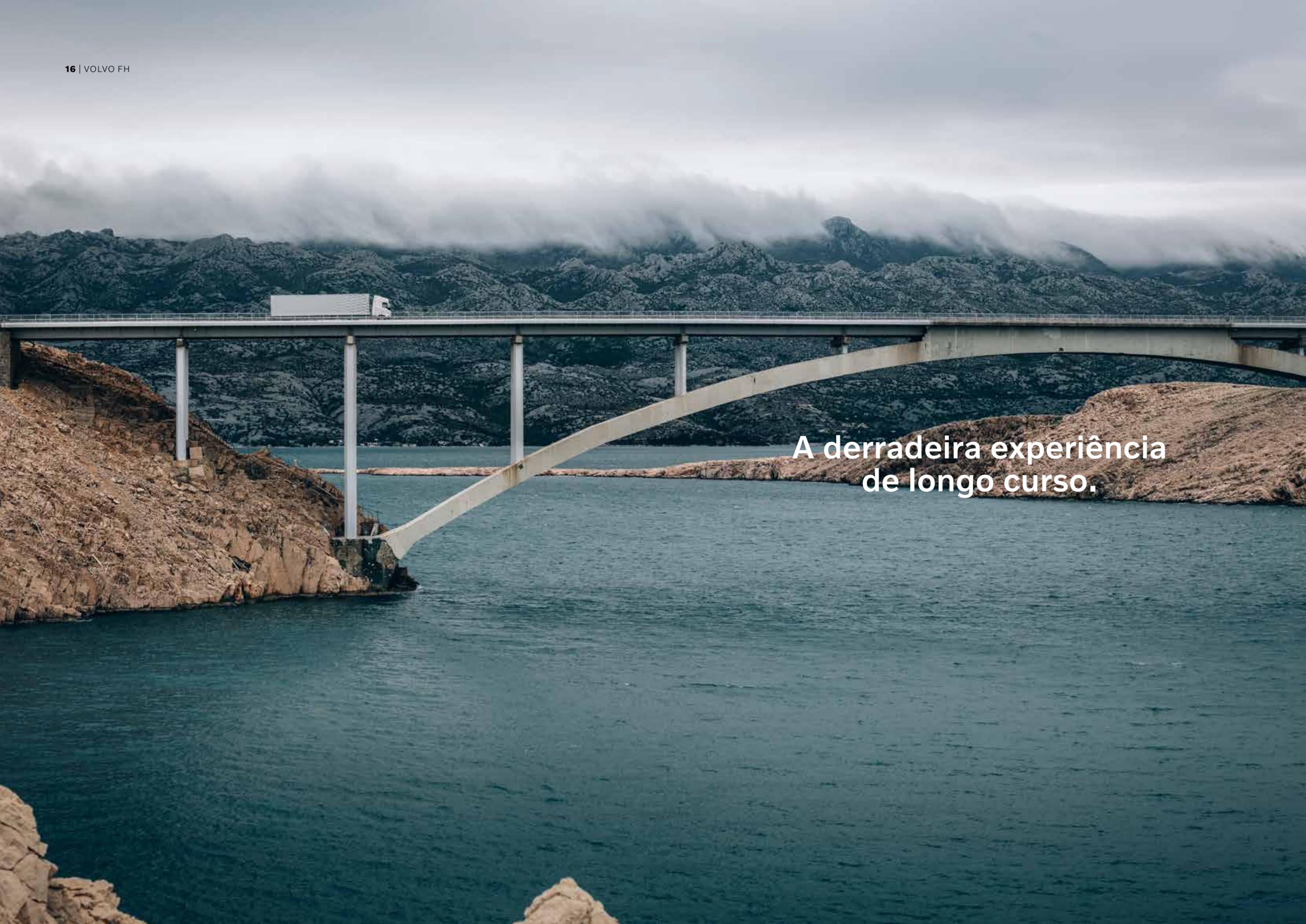
pneumática do Volvo FH conseguem suportar até 10 toneladas de carga cada, aumentando a capacidade de carga e flexibilidade. E a instalação do bogie com suspensão de molas enfrenta os serviços pesados com facilidade.

Para tornar as manobras com cargas pesadas menos complicadas, demos aos eixos mortos e pusher ângulos de direção maiores. Isto irá melhorar a capacidade de manobra e reduzir o desgaste dos pneus. A Elevação do Eixo Tandem também permite elevar um eixo quando necessário. Proporciona a tração e a capacidade de carga de dois eixos com a agilidade e eficiência de combustível de um só.

Além disso, o Volvo FH oferece uma vasta gama de serviços conectados de gestão de frotas e período operacional para que possa maximizar a utilização dos seus camiões.



**O Volvo FH está mais do que pronto.**



A derradeira experiência  
de longo curso.



A SUA EFICIÊNCIA DE COMBUSTÍVEL

## O que conta é o rendimento que se consegue.

*O seu camião é uma máquina mágica. Nas suas mãos, transforma combustível em transporte e num negócio rentável. Com um Volvo FH, tem o controlo dos seus custos de combustível e da sua pegada ecológica. Acima de tudo, tem a garantia de obter o máximo de cada gota.*

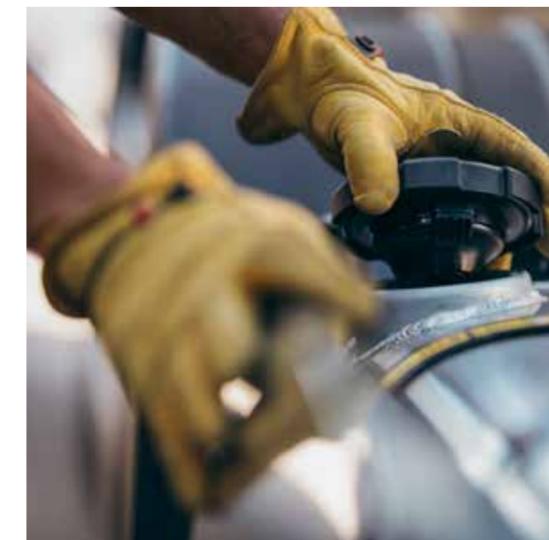
Os valores de consumo de combustível dizem-lhe algumas coisas sobre a eficiência do combustível. Mas não lhe permitem ter uma visão completa da produtividade que obtém de cada gota. Tudo, desde a cabina aerodinâmica do Volvo FH e as linhas motrizes aos serviços de Gestão de Frotas, foi projetado para poupar combustível sem sacrificar o desempenho ou a produtividade.

O motor D13 espreme todo o desempenho possível de cada gota de combustível. Excelente binário a baixas rotações e a I-Shift selecionará a engrenagem certa e muda de velocidade no momento exato. E os modos de condução da I-Shift são ainda mais fáceis de utilizar.

Veja o I-See se desejar tornar a eficiência de combustível ainda mais fácil. Otimiza a sua velocidade e as mudanças de engrenagem de acordo com a topografia dos seus percursos.

Se pretende reduzir ainda mais a sua pegada ambiental sem comprometer o desempenho, veja o Volvo FH GNL, movido a gás natural liquefeito.

Percorre distâncias realmente longas em operações mais exigentes? Depois, o Volvo FH com Assistência de Torque fornece-lhe torque suficiente para manter a velocidade e otimizar a sua aceleração. A grande vantagem; poupança de combustível até 3%.



A SUA SEGURANÇA

## No comando. Com apoio.

*Queremos que controle totalmente o seu caminhão. Mas também queremos que esteja seguro. E caso aconteça alguma coisa, queremos que esteja bem protegido. Por isso, incorporamos imensa segurança no Volvo FH.*

A visibilidade a partir do banco do motorista no Volvo FH é difícil de bater nesta classe de caminhões. Generosas áreas de janelas, desenho otimizado de espelhos e uma câmara de canto do passageiro que cobre a área próxima do caminhão no lado do passageiro. No total, podem ser ligadas até oito câmaras - para otimizar a vista para a sua aplicação. Os máximos adaptativos proporcionam excelente visibilidade, protegendo os outros utentes da estrada. O Cruise Control Adaptativo com pararranca torna a condução em autoestradas movimentadas mais descontraída. O cruise control em descida utiliza os travões auxiliares para manter a velocidade baixa e ativa os travões das rodas apenas se necessário.

Sistemas de apoio como o Aviso de Colisão com Travagem de Emergência e a Direção Dinâmica Volvo com Assistência à

Estabilidade e o Auxílio à Manutenção na Faixa de Rodagem ajudam em situações que, de outro modo, poderiam ter sido desastrosas. Não existem por uma questão de conforto, tendo funções que entram em ação para efeitos de correção e para o manter dentro os limites pretendidos. Através da Segurança do Dynafleet, pode identificar potenciais de melhoramento.

Se ocorrer um acidente, estará sentado no que poderá ser a cabina com mais proteções do setor dos transportes. Excedendo até os requisitos de segurança legais. Estará bem protegido.

A segurança está no centro de tudo o que fazemos. Temos a nossa própria equipa de investigação de acidentes há mais de 50 anos e sabemos como adotar uma abordagem holística da segurança. Está tudo incorporado.





O SEU PERÍODO OPERACIONAL

## Sempre preparado.

*Carregar, conduzir e entregar a tempo. O que conta é o tempo que utiliza o seu camião.  
Construímos o Volvo FH para estar sempre pronto e evitar paragens não planeadas.  
E pode personalizar o apoio consoante o ritmo do seu negócio.*

Um camião resistente é a base de um período operacional maximizado. O Volvo FH foi concebido para nunca o desiludir – tudo foi feito para garantir que está sempre pronto, desde os nossos designs aos materiais que escolhemos, passando pelas soluções que disponibilizamos. Um para-choques resistente que não se parte. Uma instalação com dois conjuntos de baterias que garante a capacidade de arranque, mesmo que utilize muito equipamento a bordo quando fica na cabina. Tudo trabalha a favor do seu período operacional.

Eventualmente, até mesmo um camião Volvo fica com componentes e sistemas desgastados. O Volvo FH pode

comunicar remotamente com a oficina para indicar o estado em que se encontra, visando o planeamento de operações de assistência e reparação de acordo com a sua operação real. Desta forma, pode trocar paragens não planeadas por ações agendadas que requerem menos tempo na oficina e menos custos para si.

A melhor forma de maximizar o seu período operacional é um Contrato Volvo Gold, que inclui todas as operações de assistência e reparação necessárias por um custo mensal fixo. E terá sempre um camião preparado para o acompanhar.

Consulte [volvotrucks.com.pt](http://volvotrucks.com.pt) ou fale com o seu concessionário para personalizar os serviços de acordo com as suas necessidades.



O VOLVO FH

**Factos. Escolhas.  
Acessórios.**

EURO 5

# Personalize o seu Volvo FH.

*Esta é apenas uma amostra das escolhas à sua disposição quando personalizar o seu Volvo FH de acordo com as suas necessidades. Pode encontrar as especificações completas e todas as opções possíveis no seu concessionário Volvo local ou em [volvotrucks.com.pt](http://volvotrucks.com.pt)*

## Cabinas



Cabina longa baixa



Cabina Longa



Cabina Globetrotter



Cabina Globetrotter XL



Cabina Globetrotter XXL

## Motores Euro 5

13 LITROS	Potência máxima	Binário máximo
D13C420 (309 kW)	420 cv às 1400–1900 r/min	2100 Nm às 1000–1400 r/min
D13C460 (338 kW)	460 cv às 1400–1900 r/min	2300 Nm às 1000–1400 r/min
D13C500 (368 kW)	500 cv às 1400–1900 r/min	2500 Nm às 1050–1400 r/min
D13C540 (397 kW)	540 cv às 1450–1900 r/min	2600 Nm às 1050–1450 r/min

## Caixas de velocidades Euro 5

### I-SHIFT

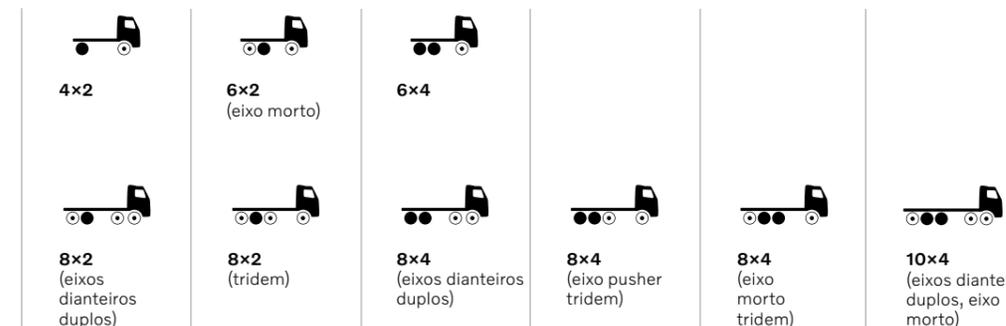
Caixa de velocidades split/range de 12 velocidades com sistema automático de mudança de velocidades. A versão com dupla embraiagem (SPO2812) permite uma mudança de velocidades rápida, sem esforço e confortável. A versão com velocidades super-lentas facilita o funcionamento com um PBC até 325 toneladas.

Designação	Mudança mais alta	Binário do motor (Nm)	Peso bruto de conjunto (toneladas)
AT2412F	Direct Drive (1:1)	2400	44
AT2612F	Direct Drive (1:1)	2600	100
ATO2612F	Overdrive	2600	100
SPO2812 Embraiagem Dupla	Overdrive	2800	80

## Configurações de eixos de trator



## Configurações de eixos rígidos



● = Eixo motriz.

⊙ = Eixo não motriz (morto, pusher ou eixo dianteiro).

Segue-se uma pequena seleção de especificações – mas existem mais para escolher. Contacte o seu concessionário Volvo ou visite [volvotrucks.com](http://volvotrucks.com) para obter mais informações.

EURO 3

# Personalize o seu Volvo FH.

*Esta é apenas uma amostra das escolhas à sua disposição quando personalizar o seu Volvo FH de acordo com as suas necessidades. Pode encontrar as especificações completas e todas as opções possíveis no seu concessionário Volvo local ou em [volvotrucks.com.pt](http://volvotrucks.com.pt)*

## Cabinas



Cabina longa baixa



Cabina Longa



Cabina Globetrotter



Cabina Globetrotter XL



Cabina Globetrotter XXL

## Motores Euro 3

13 LITROS	Potência máxima	Binário máximo
D13A400 (294 kW)	400 cv às 1400–1800 r/min	2000 Nm às 1050–1400 r/min
D13A440 (324 kW)	440 cv às 1400–1800 r/min	2200 Nm às 1050–1400 r/min
D13A480 (353 kW)	480 cv às 1400–1800 r/min	2400 Nm às 1050–1400 r/min
D13A520 (382 kW)	520 cv às 1500–1800 r/min	2400 Nm às 1050–1450 r/min

## Caixas de velocidades Euro 3

### I-SHIFT

Caixa de velocidades split/range de 12 velocidades com sistema automático de mudança de velocidades. A versão com dupla embraiagem (SPO2812) permite uma mudança de velocidades rápida, sem esforço e confortável. A versão com velocidades super-lentas facilita o funcionamento com um PBC até 325 toneladas.

Designação	Mudança mais alta	Binário do motor (Nm)	Peso bruto de conjunto (toneladas)
AT2412F	Direct Drive (1:1)	2400	44
AT2612F	Direct Drive (1:1)	2600	100
ATO2612F	Overdrive	2600	100
SPO2812	Overdrive	2800	80

## Configurações de eixos de trator

 4x2	 6x2 (eixo pusher)	 6x2 (eixo morto)	 6x4	 8x4 (eixo pusher)
--	---	--	--	---

## Configurações de eixos rígidos

 4x2	 6x2 (eixo morto)	 6x4			
 8x2 (eixos dianteiros duplos)	 8x2 (tridem)	 8x4 (eixos dianteiros duplos)	 8x4 (eixo pusher tridem)	 8x4 (eixo morto tridem)	 10x4 (eixos dianteiros duplos, eixo morto)

● = Eixo motriz.

⊙ = Eixo não motriz (morto, pusher ou eixo dianteiro).

Segue-se uma pequena seleção de especificações – mas existem mais para escolher. Contacte o seu concessionário Volvo ou visite [volvotrucks.com](http://volvotrucks.com) para obter mais informações.

ACESSÓRIOS

## O seu camião. À sua maneira.

*O Volvo FH só estará realmente completo quando estiver ao volante, com todo o equipamento e funcionalidades de que precisa para o seu trabalho e para a sua vida na estrada. Temos os acessórios de que precisa para equipar completamente o seu camião da forma que pretende. À sua maneira.*

Veja melhor em [volvotrucks.com.pt](http://volvotrucks.com.pt) ou fale com o seu concessionário sobre como torná-lo realmente seu



# 7 razões para escolher o Volvo FH.

*É a derradeira experiência de longo curso.*

**1 AS LINHAS MOTRIZES.** Os motores com I-Shift disponibilizam uma excelente combinação de características de condução e eficiência de combustível. A Assistência do binário fornece-lhe torque suficiente para manter a velocidade e otimizar a sua aceleração. A grande vantagem; poupança de combustível até 3% ao conduzir com os pedais. É assim que se tira o máximo do combustível.



**2 OS FARÓIS.** A icónica forma em V assinala um salto na evolução. E não se limitam a dar um aspeto fantástico aos camiões, aumentando também a visibilidade e o conforto. Estão disponíveis três níveis - de halogéneo aos máximos adaptativos, que maximizam o desempenho da luz, protegendo os outros utentes da estrada.

**3 O ESPAÇO HABITÁVEL.** Seja qual for a cabina do Volvo FH que escolher de entre as cinco disponíveis, terá muito espaço para a sua vida na estrada. O armazenamento, o conforto para dormir, a luz vinda de cima e a temperatura na cabina são difíceis de bater.



**4 DIREÇÃO DINÂMICA VOLVO.** Consiga uma direção sem esforço e total controlo no mesmo pacote. A Direção Dinâmica Volvo proporciona uma excelente capacidade de manobra para a frente ou em marcha-atrás. Além disso, também dispõe de assistência para evitar derrapagens. Dispõe até de um controlo remoto da direção para tornar a tudo mais simples quando o trabalho é feito fora da cabina.



**5 A GAMA I-SHIFT.** Para o Volvo FH, pode escolher entre uma grande variedade de hardware e software dentro da família I-Shift. Os modos de condução da I-Shift são mais fáceis de utilizar do que nunca. Com velocidades super-lentas que permitem andar muito lentamente e funcionar de forma ágil, a I-Shift Dual Clutch muda de velocidade sem interrupções de fornecimento de potência. A I-Shift torna muito mais fácil conduzir com segurança e eficiência.

**6 A INTERFACE DO MOTORISTA.** Um painel de instrumentos completamente digital e adaptado ao seu camião, às suas necessidades e às suas circunstâncias de condução. E um display lateral que o coloca ao comando das suas aplicações e ferramentas de comunicação. Para que possa manter as mãos no volante e os olhos na estrada.



**7 A VISIBILIDADE.** O Volvo FH proporciona uma excelente visibilidade com generosas áreas das janelas e espelhos bem concebidos. Além disso, pode adicionar até oito câmaras - uma delas a câmara de canto do passageiro, posicionada no espelho retrovisor do lado do passageiro - com as vistas das câmaras apresentadas no display lateral. Ficarà perfeitamente a par da situação do trânsito, do camião e da carga.

O VOLVO FH

## Dê o próximo passo.

A evolução continua. Esta é a derradeira experiência de longo curso. Você é o especialista das suas operações. O seu concessionário local irá ajudá-lo a personalizar o seu Volvo FH de acordo com os seus desafios. Pacotes de financiamento flexíveis e apólices de seguro personalizadas dos Volvo Financial Services ajudam-no a fazer o seu investimento – e a protegê-lo.

Saiba mais e construa o seu novo camião em [volvotrucks.com.pt](http://volvotrucks.com.pt)

# É de família.

*A evolução continua em toda a nossa gama de camiões.*

Saiba mais no seu concessionário local ou em [volvotrucks.com.pt](http://volvotrucks.com.pt)



**VOLVO FH16** O nosso camião mais potente, concebido para lidar com os ambientes mais exigentes. Mantém facilmente uma velocidade média elevada com capacidades de carga elevadas em percursos montanhosos. Proporciona o mais alto nível de conforto na estrada.

Potências do motor: 550–750 cv.  
Cabinas: Cinco tamanhos.



**VOLVO FM** Um camião versátil, confortável e seguro para o motorista ocupado. Destaca-se em transportes eficientes com baixo peso do chassis e entrada fácil na cabina. Um local de trabalho confortável com excelente visibilidade.

Potências do motor: 330–500 cv.  
Cabinas: Seis tamanhos.  
Alternativas de combustível: Diesel e GNL\*.

\*Pré-requisito: Combustível especificado pela norma Euro 6 disponível no mercado.



**VOLVO FMX** Um camião robusto, inteligente e seguro que garante o mais elevado nível de período operacional e produtividade, mesmo nos ambientes mais exigentes. Proporciona uma condução confortável e excelente visibilidade.

Potências do motor: 330–540 cv.  
Cabinas: Seis tamanhos.



**VOLVO**

Volvo Truck Corporation  
[volvotrucks.com](http://volvotrucks.com)